

IBM Watson Career Coach

Niniejszy opis dotyczy Usługi Przetwarzania w Chmurze, którą IBM oferuje Klientowi. „Klient” oznacza tu podmiot zawierający umowę wraz z jego autoryzowanymi użytkownikami i odbiorcami Usługi Przetwarzania w Chmurze. Odpowiednia Oferta Cenowa i dokument Proof of Entitlement (PoE) są dostarczane jako odrębne Dokumenty Transakcyjne.

1. Usługa Przetwarzania w Chmurze

IBM Watson Career Coach to elektroniczne narzędzie udostępniane jako Usługa SaaS Przetwarzania w Chmurze, które ułatwia pracownikom przedsiębiorstwa uzyskanie odpowiedzi na pytania dotyczące rozwoju zawodowego, znalezienie interesujących ofert pracy w ramach firmy oraz określenie ścieżek kariery na podstawie zmian stanowisk innych pracowników.

W skład oferty podstawowej IBM Watson Career Coach wchodzi obecnie następujące funkcje:

- Ask Myca – usługa Watson Career Coach udostępnia chatbota, który rozumie zadawane w języku naturalnym pytania dotyczące rozwoju zawodowego i udziela pracownikom odpowiedzi specyficznych dla środowiska Klienta. Pracownicy mogą przekazywać opinie na temat przydatności i istotności udzielanych odpowiedzi.
- Job Opportunity Matching – usługa Watson Career Coach porównuje informacje o pracowniku przekazane przez niego i przez pracodawcę z wymaganiami i szczegółami stanowisk w istniejących ofertach pracy, aby zaproponować pracownikom najbardziej odpowiednie dla nich role. Pracownicy mogą zapoznać się ze szczegółami ofert pracy i złożyć wniosek o uwzględnienie podczas obsadzania danego stanowiska.
- Career Navigator – usługa Watson Career Coach udostępnia możliwość zbadania ścieżek kariery wychodzących z aktualnej roli pracownika lub innych ról w przedsiębiorstwie. Po wybraniu roli początkowej pracownik może poznać kolejne etapy kariery innych pracowników zatrudnionych w tej roli. Zostanie zaprezentowany stopień powiązania aktualnej roli z wybraną rolą, a także oczekiwane ogólne zapotrzebowanie na daną rolę (w oparciu o dane dotyczące zapotrzebowania udostępniane przez Klienta).

Rozwiązanie IBM Watson Career Coach zostało zaprojektowane w taki sposób, że jego wdrożenie powinno zająć od 4 do 8 tygodni. Zakończenie usług wdrożeniowych w wyznaczonym przedziale czasowym zależy od pełnego zaangażowania i udziału ze strony kierownictwa i personelu w przedsiębiorstwie Klienta. Klient zobowiązuje się terminowo dostarczać potrzebne informacje. Działania IBM zależą od terminowego przekazywania informacji i podejmowania decyzji przez Klienta, a wszelkie opóźnienia mogą skutkować dodatkowymi kosztami i/lub przesunięciem terminu wykonania usług wdrożeniowych.

IBM w ramach swoich obowiązków:

- udostępni Klientowi klucz publiczny do szyfrowania danych przed ich przesłaniem na konto na bezpiecznym serwerze FTP (sFTP);
- utworzy konto sFTP umożliwiające otrzymywanie przez IBM danych od Klienta;
- sprawdzi poprawność danych i udostępni dziennik ewentualnych błędów za pośrednictwem serwera sFTP w celu dokonania przez Klienta przeglądu danych i wprowadzenia poprawek;
- wykorzysta dane do uczenia maszynowego w celu przeszkolenia modelu uczenia maszynowego w zakresie zmian stanowisk, aby możliwe było proponowanie ścieżek kariery i tworzenie słowników, przy czym takie dane do uczenia maszynowego będą przechowywane przez IBM;
- dokona wspólnie z Klientem przeglądu wyników zmian stanowisk w celu zebrania opinii i ich potwierdzenia; krok ten może być wykonywany wielokrotnie w celu wyeliminowania niespójności w danych;
- wdroży rozwiązanie IBM Watson Career Coach w zakresie obsługi opisanych powyżej funkcji Ask Myca, Job Matching i Career Navigator bez dodatkowych opłat.

Klient w ramach swoich obowiązków:

- udostępni dostępną systematykę stanowisk oraz dane historyczne z okresu maksymalnie pięciu lat, dotyczące pracowników Klienta na różnych stanowiskach, co obejmuje pola wymagane określone w portalu wsparcia, w zakresie odpowiednim na potrzeby obsługi propozycji ścieżek kariery; Klient może podać także inne istotne dane opcjonalne, w tym związane ze wskaźnikami wydajności i zarządzaniem wydajnością lub podobne informacje; umożliwią one określenie kryteriów dopasowania, a w przyszłości modelu dopasowania w funkcji dopasowywania profili stanowisk;
- udostępni odpowiedzi na pytania dotyczące kariery i rozwoju zawodowego, które zostaną wykorzystane przez chatbota Ask Myca;
- zaszyfruje takie dane dotyczące profili za pomocą klucza publicznego udostępnionego przez IBM i prześle je (np. z wykorzystaniem automatycznej metody do obsługi transakcyjnego ładowania danych, jednak nie w przypadku początkowego ładowania danych historycznych) na konto sFTP udostępnione przez IBM; obejmuje to jednorazowe ładowanie danych w celu przeszkolenia modelu uczenia maszynowego oraz okresowe operacje ładowania danych dotyczących nowych stanowisk, wymagań i zmian stanowisk;
- usunie wszelkie błędy zidentyfikowane przez IBM w trakcie sprawdzenia poprawności danych, zarejestrowane w dzienniku błędów na serwerze sFTP; prześle ponownie poprawione dane na konto sFTP udostępnione przez IBM;
- utworzy automatyczną metodę aktualizacji plików tekstowych danymi transakcyjnymi z wykorzystaniem udostępnionego schematu danych;
- za pomocą udostępnianych narzędzi dokona eksportu informacji o odwzorowaniu kodów stanowisk, sprawdzenia poprawności danych oraz importu ewentualnych poprawek;
- jeśli zajdzie taka potrzeba, zaktualizuje treść domyślnej zgody wyświetlanej nowym użytkownikom rozwiązania, którzy mają zezwolić na wykorzystanie podawanych informacji w ramach funkcji związanych z planowaniem kariery.

2. Ochrona Zawartości i danych

Specyfikacja Techniczna dotycząca Przetwarzania i Ochrony Danych (zwana dalej „Specyfikacją Techniczną”) określa informacje odnoszące się do konkretnej Usługi Przetwarzania w Chmurze i precyzujące, jakie rodzaje Zawartości mogą być przetwarzane przez daną Usługę, jakie czynności przetwarzania są realizowane, jakie są opcje ochrony danych, a także jakie są szczegółowe zasady przechowywania i zwrotu Zawartości. Wszelkie szczegółowe informacje lub wyjaśnienia i terminy, w tym obowiązki Klienta, związane z korzystaniem z Usługi Przetwarzania w Chmurze oraz opcjami ochrony danych (jeśli są dostępne) zostaną przedstawione w tym paragrafie. W zależności od opcji wybranych przez Klienta korzystanie z Usługi Przetwarzania w Chmurze może być regulowane przez więcej niż jedną Specyfikację Techniczną. Specyfikacja Techniczna może być dostępna tylko w języku angielskim, bez tłumaczenia na język miejscowy. Strony uzgadniają, bez względu na praktykę prawa miejscowego oraz zwyczaje lokalne, że znają język angielski i że jest to właściwy język w odniesieniu do nabywania Usług Przetwarzania w Chmurze oraz korzystania z nich. Klient potwierdza, że i) IBM może co pewien czas modyfikować Specyfikację Techniczną według własnego uznania oraz ii) takie modyfikacje zastąpią wcześniejsze wersje. Celem modyfikacji Specyfikacji Technicznej jest i) doprecyzowanie lub lepsze objaśnienie zobowiązań, ii) zapewnienie zgodności z aktualnie obowiązującymi standardami i przepisami prawa lub iii) dodanie nowych zobowiązań. Żadne modyfikacje Specyfikacji Technicznej nie umniejszą w znacznym stopniu bezpieczeństwa Usługi Przetwarzania w Chmurze. Do Usługi Przetwarzania w Chmurze oraz opcji dostępnych w jej ramach mają zastosowanie określone poniżej Specyfikacje Techniczne.

Odsyłacze do odpowiednich Specyfikacji Technicznych:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=465C8730BC0B11E6850FCEFFCB21B294>

Klient odpowiada za podjęcie niezbędnych działań w celu zamówienia, aktywacji lub zastosowania dostępnych opcji ochrony danych w odniesieniu do Usługi Przetwarzania w Chmurze. Klient przyjmuje odpowiedzialność za używanie Usług Przetwarzania w Chmurze w przypadku niepodjęcia tych działań, w tym odpowiedzialność związaną z przestrzeganiem przepisów o ochronie danych lub innych przepisów prawa mających zastosowanie do Zawartości.

Jeśli do Zawartości stosuje się ogólne rozporządzenie o ochronie danych (RODO – UE/2016/679), to w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danych osobowych uwzględnionych w Zawartości, obowiązuje Dodatek dotyczący Przetwarzania Danych dostępny pod adresem <http://ibm.com/dpa>. Odpowiednia Specyfikacja Techniczna do niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze będzie pełnić rolę Załącznika Szczegółowego do Dodatku dotyczącego Przetwarzania Danych.

3. Umowa dotycząca Poziomu Usług

IBM udostępnia przedstawioną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”) w odniesieniu do niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze zgodnie z dokumentem PoE. Umowa dotycząca Poziomu Usług nie stanowi gwarancji (rękojmia jest również wyłączona). Umowa dotycząca Poziomu Usług jest dostępna tylko dla Klienta i ma zastosowanie wyłącznie w środowiskach produkcyjnych.

3.1 Uznania z tytułu Dostępności

Klient musi zarejestrować w dziale wsparcia technicznego IBM zgłoszenie problemu o Poziomie istotności 1 w ciągu 24 godzin od momentu uzyskania informacji o tym, że dane zdarzenie ma krytyczny wpływ na działalność przedsiębiorstwa, a Usługa Przetwarzania w Chmurze jest niedostępna. Klient udzieli IBM uzasadnionej pomocy podczas diagnozowania i rozwiązywania problemu.

Reklamację dotyczącą zgłoszenia problemu z powodu niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług należy złożyć w ciągu 3 dni roboczych od końca miesiąca obowiązywania umowy. Wyrównanie z tytułu uzasadnionej reklamacji w sprawie niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług będzie mieć postać uznania na poczet przyszłej faktury z tytułu opłat za Usługę Przetwarzania w Chmurze, a jego kwota będzie uzależniona od czasu, w którym procesy przetwarzania dla Usługi Przetwarzania w Chmurze w systemie produkcyjnym były niedostępne (zwanego dalej „Przestojem”). Przestój jest mierzony od chwili zgłoszenia zdarzenia przez Klienta do chwili przywrócenia Usługi Przetwarzania w Chmurze. Nie obejmuje zaplanowanych lub zapowiedzianych wyłączeń systemu w celu przeprowadzenia prac serwisowych, jak również przerw w pracy systemu spowodowanych przyczynami, na które IBM nie ma wpływu, problemami z zawartością, technologią, projektami lub instrukcjami Klienta bądź osoby trzeciej, zastosowaniem nieobsługiwanych konfiguracji systemu lub platform, innymi błędami Klienta, spowodowanym przez Klienta incydentem dotyczącym bezpieczeństwa lub testowaniem zabezpieczeń Klienta. IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności Usługi Przetwarzania w Chmurze osiągniętej w danym miesiącu obowiązywania umowy, zgodnie z poniższą tabelą. Łączna kwota wyrównań przyznanych za dowolny miesiąc obowiązywania umowy nie może w żadnym razie przekroczyć 10% kwoty równej 1/12 (jednej dwunastej) rocznej opłaty za Usługę Przetwarzania w Chmurze.

3.2 Poziomy Usług

Dostępność Usługi Przetwarzania w Chmurze w miesiącu obowiązywania umowy

Dostępność w miesiącu obowiązywania umowy	Wyrównanie (procent miesięcznej opłaty za subskrypcję* za miesiąc obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja)
Poniżej 99,9%	2%
Poniżej 99%	5%
Poniżej 95%	10%

* Jeśli Klient nabył Usługę Przetwarzania w Chmurze od Partnera Handlowego IBM, to miesięczna opłata za subskrypcję zostanie obliczona na podstawie aktualnej ceny katalogowej Usługi Przetwarzania w Chmurze obowiązującej w miesiącu obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja, objętej upustem w wysokości 50%. IBM udostępni rabat bezpośrednio Klientowi.

„Dostępność” wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy pomniejszonej o łączny czas trwania Przestojów w minutach w danym miesiącu obowiązywania umowy oraz łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy.

Jeśli dostępność wyrażona procentowo będzie niższa niż 95% przez trzy miesiące w dwunastomiesięcznym okresie subskrypcji, Klient może rozwiązać umowę o Usługę Przetwarzania w Chmurze, otrzymując od IBM zwrot przedpłaconych należności za Usługi, które nie zostały jeszcze wyświadczone.

4. Wsparcie techniczne

Wsparcie techniczne do Usługi Przetwarzania w Chmurze jest świadczone za pośrednictwem elektronicznego systemu zgłaszania problemów. Podstawowe wsparcie dla Klientów jest oferowane w odniesieniu do oferty Usług Przetwarzania w Chmurze i oprogramowania pomocniczego (zależnie od okoliczności) w Okresie Subskrypcji. Szczegółowe informacje o dostępnym wsparciu dla Klienta oraz wsparciu technicznym można znaleźć pod adresem:

<http://www.ibm.com/software/support/kenexa/suite.html>.

Poziomy istotności, opisy i docelowe czasy reakcji podano w poniższej tabeli:

Poziom istotności	Definicja poziomu istotności	Docelowe czasy reakcji w trakcie godzin wsparcia
1	Krytyczne zakłócenie działalności / uniemożliwienie świadczenia usług: Newralgiczne funkcje biznesowe nie działają lub nastąpiła awaria newralgicznego interfejsu. Zwykle dotyczy to środowiska produkcyjnego i powoduje krytyczne zakłócenia w działalności gospodarczej Klienta. Sytuacja taka wymaga natychmiastowego rozwiązania.	W 1 godzinę
2	Istotne zakłócenie działalności: Korzystanie z funkcji usługowych lub działanie usług zostało poważnie ograniczone lub istnieje ryzyko niedotrzymania newralgicznych terminów.	W 2 godziny
3	Niewielkie utrudnienie działalności: Usługi lub funkcje mogą być używane, a problem nie powoduje krytycznego zakłócenia działalności.	W 1 dzień roboczy
4	Minimalne utrudnienie działalności: Zapytanie lub zgłoszenie nietechniczne.	W 2 dni robocze

5. Informacje o uprawnieniach i rozliczaniu

5.1 Opłaty rozliczeniowe

Przy sprzedaży Usług Przetwarzania w Chmurze wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie następującej miary określonej w Dokumencie Transakcyjnym:

- Jednostką miary, według której można korzystać z Usługi Przetwarzania w Chmurze, jest Pracownik. Pracownik to unikalna osoba zatrudniona w Przedsiębiorstwie Klienta, opłacana przez nie lub działająca w jego imieniu (niezależnie od tego, czy został jej przyznany dostęp do Usługi Przetwarzania w Chmurze). Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające obsługę stosownej liczby Pracowników w okresie pomiarowym wyszczególnionym w dokumencie Proof of Entitlement (PoE) lub w Dokumencie Transakcyjnym.

5.2 Częstotliwość rozliczeń

Na początku okresu rozliczeniowego, zgodnie z wybraną częstotliwością rozliczeń IBM będzie wystawiać Klientowi faktury z tytułu należnych opłat, z wyjątkiem opłat za przekroczenie limitu i opłat za faktyczne wykorzystanie, które będą rozliczane z dołu.

5.3 Weryfikacja

Klient będzie i) prowadzić i na żądanie dostarczać rejestry, rekordy i dane wyjściowe narzędzi systemowych w zakresie niezbędnym dla IBM i jego niezależnych rewidentów w celu zweryfikowania, czy Klient przestrzega Umowy, oraz ii) niezwłocznie zamawiać i opłacać wszelkie niezbędne uprawnienia według cen obowiązujących w danym czasie, jak również uiszczać inne opłaty oraz spełniać inne zobowiązania stwierdzone w wyniku takiej weryfikacji, zgodnie z fakturą wystawioną przez IBM. Takie zobowiązania w zakresie weryfikacji zgodności pozostają w mocy przez cały okres świadczenia Usługi Przetwarzania w Chmurze i przez dwa lata po jego zakończeniu.

6. Okres obowiązywania i możliwości odnowienia

Okres obowiązywania Usługi Przetwarzania w Chmurze rozpoczyna się z datą powiadomienia Klienta przez IBM o udostępnieniu mu tej usługi zgodnie z dokumentem PoE. W dokumencie PoE zostanie

określone, czy Usługa Przetwarzania w Chmurze będzie odnawiana automatycznie, kontynuowana na zasadzie nieprzerwanego używania, czy zostanie zakończona po upływie okresu jej obowiązywania.

W przypadku odnawiania automatycznego Usługa Przetwarzania w Chmurze będzie automatycznie przedłużana na okres wskazany w dokumencie PoE, chyba że Klient złoży pisemny wniosek o jej nieprzedłużanie co najmniej 90 dni przed datą jej wygaśnięcia.

W przypadku kontynuacji na zasadzie nieprzerwanego używania dostępność Usługi Przetwarzania w Chmurze będzie przedłużana z miesiąca na miesiąc, chyba że Klient wypowie ją pisemnie z wyprzedzeniem co najmniej 90 dni. Po zakończeniu takiego 90-dniowego okresu wypowiedzenia Usługa Przetwarzania w Chmurze będzie dostępna do końca miesiąca kalendarzowego.

7. Warunki dodatkowe

7.1 Postanowienia ogólne

Klient wyraża zgodę na publikowanie przez IBM w komunikatach reklamowych lub marketingowych informacji o Kliencie jako subskrybencie Usług Przetwarzania w Chmurze.

Klient nie może używać Usługi Przetwarzania w Chmurze, osobno lub w połączeniu z innymi usługami lub produktami, w celu wykonywania następujących czynności wysokiego ryzyka: projektowanie, konstrukcja, kontrolowanie lub konserwacja obiektów jądrowych, systemów transportu masowego, systemów kontroli lotów, samochodowych systemów kontrolnych, systemów uzbrojenia, nawigacji lotniczej lub lotniczych systemów komunikacyjnych, ani też do wykonywania innych czynności, w przypadku których awaria Usługi Przetwarzania w Chmurze mogłaby spowodować ryzyko śmierci lub poważnego uszczerbku na zdrowiu.

7.2 Język i ułatwienia dostępu

IBM będzie do odwołania udostępniać przedstawione narzędzia wyłącznie w języku angielskim.

IBM należy do liderów w dziedzinie tworzenia oprogramowania zapewniającego łatwy dostęp. Dysponuje rozległą wiedzą specjalistyczną na temat ułatwień dostępu. Więcej informacji można znaleźć pod adresem http://www-03.ibm.com/able/product_accessibility/index.html. Prowadzone szeroko zakrojone testy ułatwień dostępu nie zostały ukończone, dlatego ta wersja usługi IBM Watson Career Coach nie spełnia kryteriów w tym zakresie. Klient przyjmuje do wiadomości, że omawiana oferta nie jest zgodna z wymaganiami w dziedzinie ułatwień dostępu.

7.3 Własność intelektualna

System „IBM Watson” (nazywany również „Platformą IBM Watson”, „Usługami Przetwarzania w Chmurze IBM Watson” lub okreśłany podobnym terminem odnoszącym się do przedstawionej dalej technologii) oznacza system komputerowy IBM oraz pokrewne oprogramowanie i usługi, składające się z platformy systemów poznawczych, która stosuje przetwarzanie języka naturalnego, przetwarzanie tekstu, sygnałów i obrazów, technologie uczenia maszynowego i inne funkcje poznawcze umożliwiające tworzenie, wykrywanie, wdrażanie, wykonywanie i realizację zawartości aplikacji poznawczych. IBM Watson obejmuje na przykład korpus Watson, Modele IBM Watson (zbiór reguł, parametrów i/lub danych na Platformie IBM Watson, wygenerowany w trakcie konfigurowania i szkolenia instancji systemu IBM Watson i używany do generowania Wniosków), Algorytmy IBM Watson (algorytmy, narzędzia, parametry i konfiguracje związane z uczeniem maszynowym, wykorzystywane w analizie danych przez Platformę IBM Watson) oraz Prawdy Podstawowe (informacje pozyskane przez analizę danych lub jako bezpośrednie wnioski z zestawu danych szkoleniowych użytego w kontekście uczenia maszynowego do potwierdzania lub obalania hipotez. Prawda Podstawowa może być używana do opracowywania lub doskonalenia Modeli i Algorytmów IBM Watson oraz do generowania Wniosków z Danych, a także do tworzenia powiązanych narzędzi, takich jak zestawy do programowania aplikacji WWW i aplikacji dla urządzeń mobilnych oraz aplikacyjnych interfejsów programistycznych); wszystkie wymienione elementy stanowią istniejącą wcześniej własność intelektualną IBM i stworzone na jej podstawie Prace Pochodne, modyfikacje lub rozszerzenia.

„Wniosek” oznacza dane wyjściowe lub wynik wygenerowany przez Platformę IBM Watson w ramach świadczenia niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze. Reprezentuje on relację między charakterystyką lub zestawem charakterystyk i rezultatem, który został wykryty lub sprawdzony przez system IBM Watson poprzez analizę zestawu Danych przy użyciu Modeli IBM Watson, Prawd Podstawowych i Algorytmów IBM Watson. Wnioski nie stanowią prac pochodnych stworzonych na podstawie przeanalizowanego zestawu Danych.

IBM jest właścicielem wszelkich praw i praw własności do systemu IBM Watson. IBM jest również właścicielem wszelkich praw własności intelektualnej do swojej istniejącej wcześniej własności intelektualnej (w tym do prac pochodnych stworzonych na podstawie takiej istniejącej wcześniej własności intelektualnej oraz do jej modyfikacji i rozszerzeń), rozwiązań i instancji, a w szczególności do wszelkich podsystemów, algorytmów, analiz danych, modeli, Usługi i jej środowiska programistycznego lub produkcyjnego, a także do wszelkich rozszerzeń, modyfikacji lub prac pochodnych stworzonych na ich podstawie w związku z powyższym, niezależnie od tego, czy takie prace pochodne powstały przy użyciu informacji, Zawartości lub danych Klienta. Ponadto IBM lub jego dostawcy są właścicielami wszelkich praw własności intelektualnej do wszelkiej istniejącej wcześniej własności intelektualnej dostawców IBM (w tym prac pochodnych, modyfikacji i rozszerzeń takiej istniejącej wcześniej własności intelektualnej).

Klient przyznaje IBM i jego przedsiębiorstwom afiliowanym (oraz dostawcom) niewyłączne, ograniczone, wolne od honorariów, ogólnoświatowe prawo do używania Zawartości i Danych Klienta do generowania i używania Wniosków oraz do tworzenia rozszerzeń w celach opisanych w niniejszym Opisie Usługi, Dokumencie Zamówienia i Umowie (a w szczególności na potrzeby uczenia maszynowego opisanego w paragrafie „Używanie danych do uczenia maszynowego”). Licencja ta obejmuje prawo do używania, wykonywania, wyświetlania, powielania, przedstawiania, modyfikowania, dystrybuowania i przesyłania (w każdym przypadku wyłącznie wewnątrz i wyłącznie w celu spełnienia obowiązków wynikających z niniejszej Umowy) dostarczonej IBM Zawartości i Danych Klienta oraz wszelkich modyfikacji Zawartości i Danych Klienta. Taka licencja dotycząca Zawartości i Danych Klienta traci ważność wraz z rozwiązaniem niniejszego Opisu Usługi lub Dokumentu Zamówienia, chyba że strony na piśmie uzgodnią inaczej. Dla uniknięcia wątpliwości zaznacza się, że po rozwiązaniu lub wygaśnięciu niniejszego Opisu Usługi lub Dokumentu Zamówienia IBM i jego przedsiębiorstwa afiliowane (oraz dostawcy) w dalszym ciągu będą mieć prawo do używania Wniosków i rezultatów uczenia maszynowego.

Niniejszy Opis Usługi nie przyznaje żadnej ze Stron żadnych licencji, bezpośrednich ani pośrednich, przez domniemanie, wykluczenie lub w inny sposób, na mocy jakiegokolwiek patentu, prawa autorskiego lub innego prawa własności intelektualnej drugiej Strony, z wyjątkiem sytuacji wyraźnie podanych w niniejszym Opisie Usługi.

7.4 Używanie danych do uczenia maszynowego

Bez względu na stanowiące inaczej warunki niniejszego Opisu Usługi lub Dokumentów Transakcyjnych IBM Watson Career Coach będzie korzystać z danych udostępnionych przez Klienta, aby ułatwić rozwiązaniu proces uczenia się. Klient wyraża zgodę na używanie danych przez IBM w związku z takim uczeniem maszynowym w opisany niżej sposób.

IBM może korzystać z Zawartości oraz opartych na niej wniosków i innych informacji uzyskanych w trakcie świadczenia Usługi Przetwarzania w Chmurze, pod warunkiem usunięcia z tych danych bezpośrednich i pośrednich identyfikatorów osobowych i/lub zastąpienia ich pseudonimami, w celach związanych z badaniem, testowaniem i rozwojem produktów (takich jak budowanie słownika i szkolenie modelu w zakresie ustalania profilu wzorcowego). IBM przewiduje obecnie, że taka Zawartość będzie obejmować na przykład informacje z pól oznaczonych literą „Y” w kolumnie „ML” w arkuszu schematu danych udostępnionym przez IBM („Schemat Danych”). IBM może jednak korzystać z innej Zawartości i innych informacji w celach związanych z badaniem, testowaniem i rozwojem produktów pod warunkiem usunięcia z nich bezpośrednich i pośrednich identyfikatorów osobowych i/lub zastąpienia ich pseudonimami. Taka Zawartość i informacje będą przechowywane w amerykańskim centrum przetwarzania danych i dostępne dla pracowników krajowych i zagranicznych (np. dla pracowników oddziału IBM w Indiach) na potrzeby świadczenia Usługi Przetwarzania w Chmurze i uczenia maszynowego. Klient może zaktualizować Zawartość przez załadowanie nowej wersji do rozwiązania IBM Watson Career Coach za pośrednictwem procesu przedstawionego w niniejszym Opisie Usługi. Klient może zrezygnować z takiego używania jego Zawartości i informacji, dostarczając IBM pisemne powiadomienie o anulowaniu Usługi Przetwarzania w Chmurze i zaprzestając korzystania z rozwiązania IBM Watson Career Coach.

IBM może również korzystać z Zawartości oraz opartych na niej wniosków i innych informacji uzyskanych w trakcie świadczenia Usługi Przetwarzania w Chmurze, zawierających bezpośrednio i pośrednio identyfikatory osobowe, na potrzeby tworzenia kopii zapasowych. Oznacza to na przykład, że wszelkie życiorysy wszystkich kandydatów zidentyfikowane za pomocą pola „resumeText” w Schemacie Danych lub włączone jako plik przywołany przez ResumeRefs mogą być zapisywane i przechowywane w celu tworzenia danych zanonimizowanych na potrzeby uczenia maszynowego i ich odtworzenia, gdyby było to

niezbędne w związku z takim uczeniem maszynowym. Taka kopia zapasowa może być używana wyłącznie do ponownego szkolenia algorytmów uczenia maszynowego na przestrzeni czasu. W procesie ponownego szkolenia w ramach uczenia maszynowego bezpośrednie i pośrednie identyfikatory osobowe zostaną usunięte i/lub zastąpione pseudonimami. Klient może zrezygnować z takiego używania jego Zawartości i informacji, dostarczając IBM pisemne powiadomienie o anulowaniu Usługi Przetwarzania w Chmurze i zaprzestając korzystania z rozwiązania IBM Watson Career Coach.

Taka Zawartość i informacje zostaną niezwłocznie usunięte z systemów IBM po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszego Opisu Usługi lub stosownego Dokumentu Zamówienia.

Z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszym paragrafie klauzule te nie zmieniają obowiązków żadnej ze stron określonych w innych miejscach niniejszego Opisu Usługi lub Dokumentów Transakcyjnych, w tym odpowiedzialności Klienta za uzyskanie zezwoleń, o których mowa w niniejszym Opisie Usługi lub Dokumentach Transakcyjnych, ani odpowiedzialności Klienta za uzyskanie niezbędnych zezwoleń na używanie takich danych do uczenia maszynowego.